

MANUAL DE UTILIZARE

Telefon Mobil GSM

Maxcom **MM760**



Dacă ați detectat o defecțiune a telefonului, vă rugăm să contactați asistența tehnică Maxcom sau să discutați cu vânzătorul produsului.
Număr de telefon direct: + 48 32 325 07 00

Pachetul conține:

Telefon
Încărcător
Cablul USB
Manual de utilizare
Certificat de garanție

Se recomandă păstrarea ambalajului original, care poate fi folosit la transport.

Păstrați factura deoarece va fi necesară pentru a putea beneficia de garanție.

Important: Telefonul funcționează în rețeaua GSM 900/1800. Înainte de a porni telefonul, trebuie introdusă corect o cartelă SIM.

Telefon mobil GSM 900/1800

Telefon dual band GSM 900/1800

Ecran color 2,3" 320 x 240 pixeli

Camera foto 2 Mpix

Blitz

Foarte subțire

Carcasă cu părți metalice

Compatibil cu un card MicroSD de până la 16 GB

Slot dual hibrid SIM

Agendă telefonică: 1000 de înregistrări

Memorie SMS: până la 200 de mesaje

Trimiterea și primirea SMS, MMS

Difuzor

Bluetooth

Ceas cu alarmă, Calculator, Calendar

Redare fișiere Audio & Video

Baterie 950mAh

Timpe de repaus până la 350 de ore

Timpe de conversație: 8 ore

Greutate: 106 g

Dimensiuni: 124 x 62 x 7,6 mm

* În funcție de condițiile actuale și de semnalul rețelei GSM

Conținut:

1. Măsuri de siguranță	8
2. Date de identificare ale telefonului	9
3. Instalarea componentelor.....	10
3.1 Instalarea cartei SIM și cardului microSD	10
3.2 Încărcarea bateriei	13
3.3 Alertă baterie descărcată	14
4. Descrierea telefonului	15
5. Utilizarea telefonului.....	17
5.1 Pornirea telefonului.....	18
5.2 Oprirea telefonului	18
5.3 Resetarea telefonului.....	18
5.4 Modul inactiv	18
5.5 Blocarea tastaturii.....	20
6. MENIU.....	20
7. Agenda telefonică	20
7.1 Salvarea noilor contacte	21
7.2 Vizualizarea agendei telefonice	21
7.3 Ștergerea contactelor	22
7.3.1 Ștergerea unui singur contact	22
7.3.2 Ștergerea mai multor contacte	22
7.3.3 Ștergerea tuturor contactelor	22
7.4 Copierea contactelor.....	22
7.4.1 Copierea unui singur contact	22
7.4.2 Copierea mai multor contacte	23
7.5 Transferul de contacte	23
7.6 Marcare multiplă	23
7.7 Setările agendei telefonice.....	24
7.7.1 Memorie preferată	24
7.7.2 Apelare rapidă	24
7.7.3 Numere suplimentare	24
7.7.4 Stare memorie.....	24
7.7.5 Salvarea contactelor	25
7.7.6 Încărcare contacte... ..	25
8. Apeluri telefonice	25
8.1 Apelarea unui număr	25

8.2	Apelarea unui număr din agenda telefonică	26
8.3	Apelarea numerelor din jurnalul de apeluri	26
8.4	Apelare rapidă.....	26
8.5	Reglarea volumului	26
8.6	Opțiuni în timpul apelului	26
8.7	Transferul apelurilor telefonice	27
8.8	Răspunsul la apeluri telefonice.....	27
9.	Registru de apeluri	28
10.	Mesaje text și multimedia	29
10.1	Crearea și trimiterea de mesaje text.....	29
10.2	Vizualizarea și răspunsul la mesaje.....	30
10.3	Căsuțe de mesaje	31
10.3.1	Inbox.....	31
10.3.2	Sentbox	31
10.3.3	Ciorne	32
10.3.4	Outbox	32
10.4	Ștergerea mesajelor	32
10.5	Setări mesaje	32
10.5.1	Mesaje Text	32
10.5.2	Mesaje multimedia	33
10.5.3	Mesaje servicii	34
10.6	Mesagerie vocală	34
11.	Extras.....	34
11.1	Servicii rețea	34
11.1.1	Servicii SIM.....	34
11.2	Calendar	35
11.3	Calculator.....	35
11.4	Ceas alarmă.....	36
11.5	Lanternă.....	36
11.6	Bluetooth.....	36
11.7	Manager fișiere	37
12.	Multimedia.....	38
12.1	Camera foto	38
12.2	Vizualizare imagini	40
12.3	Înregistrare video	40

12.4	Player multimedia	41
12.4.1	Fișiere video	41
12.4.2	Toate melodiile	41
12.4.3	Liste de redare	42
12.5	Radio FM.....	42
12.6	Înregistrare vocală	43
13.	Setări	43
13.1	Profiluri	43
13.2	Setări dual SIM.....	44
13.3	Setări telefon	44
13.3.1	Setări dată și oră	44
13.3.2	Programare pornire / oprire automată a telefonului	45
13.3.3	Limba	45
13.3.4	Metoda preferată de introducere a textului	46
13.3.5	Ecranul	46
13.3.6	Teme	46
13.3.7	Dimensiunea fonturilor	46
13.3.8	Comenzi rapide	47
13.3.9	Taste dedicate	47
13.3.10	Blocarea automată a tastaturii	47
13.3.11	Modul Avion.....	47
13.4	Setări apel	47
13.4.1	Setări apeluri cartelă SIM 1/2.....	47
13.4.2	Setări avansate.....	50
13.5	Setări rețea.....	50
13.6	Conectivitate.....	51
13.6.1	Profil APN.....	51
13.7	Setări de securitate.....	51
13.7.1	Codul PIN	51
13.7.2	Securizarea telefonului	51
13.8	Restaurarea la setările din fabrică	52
14.	Conexiunea la computer	52
15.	FAQ (Depanare)	52
16.	Utilizare sigură	55
17.	TERMENI DE GARANȚIE.....	57
18.	Informații despre baterie	57
19.	Protejarea mediului	59

20. Informații SAR.....	59
21. Frecvențe operaționale și putere radio maximă	61
22. Declarație de conformitate.....	63

1. Măsuri de siguranță

Vă recomandăm parcurgerea instrucțiunilor de mai jos pentru a reduce riscurile de utilizare incorectă a telefonului.

- Nu folosiți telefonul în zonele în care utilizarea telefoanelor mobile este interzisă, precum zonele de alimentare cu combustibil sau spitale. Utilizarea telefoanelor mobile în astfel de locuri poate pune în pericol persoanele aflate în zonă. Nu porniți niciodată telefonul dacă acest lucru ar putea interfera cu funcționarea altor dispozitive!
- Nu folosiți niciodată telefonul fără accesorii potrivite în timp ce conduceți mașina.
- Nu folosiți telefonul în spitale, avioane, benzinării și în apropierea materialelor inflamabile.
- Telefonul emite câmp electromagnetic care ar putea interfera negativ cu alte dispozitive electronice, inclusiv echipamente medicale. Trebuie respectată distanța recomandată de producătorii de echipamente medicale între telefon și dispozitivul medical implantat, cum ar fi stimulatorul cardiac. Utilizatorii cu dispozitive implantate trebuie să se familiarizeze și să respecte recomandările producătorilor acestor aparate medicale. Utilizatorii cu stimulator cardiac nu trebuie să transporte telefonul în buzunarul de la piept și trebuie să țină telefonul lângă urechea opusă dispozitivului medical, pentru a minimiza riscul de interferență; în cazul în care

suspectați astfel de interferențe, telefonul trebuie oprit imediat.

- Dispozitivul și accesoriile acestuia pot conține piese de mici dimensiuni. Nu păstrați telefonul și accesoriile acestuia la îndemâna copiilor.
- Nu sunt permise reparațiile sau modificările telefonului pe cont propriu. Orice probleme trebuie remediate numai de către unitățile calificate de service.
- Folosiți numai baterii și încărcătoare originale. Utilizarea altor accesorii ar putea deteriora dispozitivul sau provoca o explozie.
- **REZISTENȚA LA PRAF** - telefonul nu este rezistent la praf și nu ar trebui să fie expus la praf, așchii metalice, etc., deoarece asta poate duce la defecțiuni ale aparatului.
- **REZISTENȚA LA APĂ** - telefonul nu este rezistent la apă. Păstrați-l uscat, în orice moment.

2. Date de identificare ale telefonului

Datele complete de indentificare ale telefonului se află sub capacul din spate. Pentru a vedea numărul serial sau numărul IMEI, opriți telefonul, introduceți unghia în deschiderea de lângă slotul USB și ridicați ușor capacul din spate.





**Important! Nu încercați niciodată să scoateți bateria.
Îndepărtarea sigiliilor va duce la anularea garanției!**

Pentru a instala capacul din spate, așezați-l pe carcasa telefonului și apăsați ușor până când se aude zgomotul de închidere.

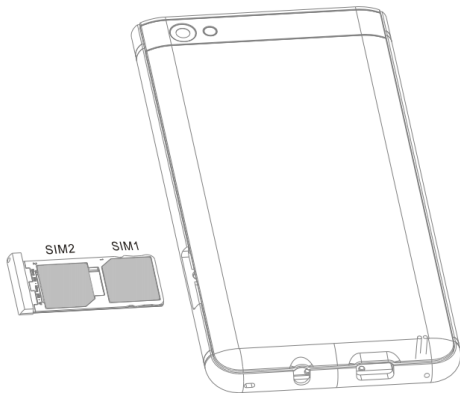
3. Instalarea componentelor

Înainte de a porni telefonul, trebuie să instalați o cartelă SIM. Fiți foarte atent, ca să nu deteriorați cartela în timp ce o introduceți.

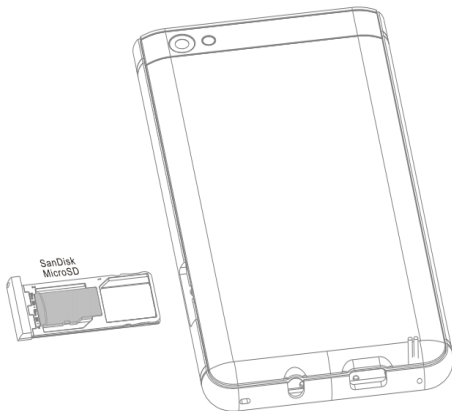
Țineți cartelele SIM departe de copii.

3.1 Instalarea cartelei SIM și cardului microSD

Pe telefon există un slot pentru cartelă MicroSIM. Dacă aveți o cartelă de dimensiuni diferite și nu există nicio opțiune de a micșora cartela SIM la dimensiunea potrivită, mergeți la furnizorul de servicii pentru a vi se înlocui cartela. Înainte de a utiliza cartela SIM, asigurați-vă că telefonul este oprit și bateria este scoasă. Încărcătorul trebuie să fie deconectat. Slotul pentru cartela SIM, slotul pentru carduri de memorie sau celălalt slot pentru cartela SIM sunt situate în partea dreaptă a telefonului.



- Când telefonul este oprit, folosiți ejectorul inclus în pachet pentru a scoate tăvița pentru cartele SIM și pentru cardul de memorie. Introduceți ejectorul în orificiul tăviței, asigurați-vă că este paralel cu suprafața telefonului (altfel telefonul s-ar putea deteriora) și apăsați ușor până când iese tava.
- Prindeți ejectorul tăviței și trageți-l ușor.
- Plasați o cartelă SIM în slotul specificat din tăviță, cu contactele aurii orientate în jos. Așezați un card de memorie sau o cartelă SIM în celălalt slot, de asemenea cu contactele aurii orientate în jos.
- Rotiți telefonul astfel încât ecranul să fie orientat în jos. Introduceți cu atenție tăvița în telefon. Asigurați-vă că este poziționată corect - cu deschiderea către ecran.



- Apăsați ușor tava până când este în linie cu carcasa telefonului.

Aveți grijă când utilizați carduri de memorie, în special când le introduceți sau le scoateți. Unele carduri de memorie trebuie să fie formate pe un computer înainte de prima utilizare.

Realizați periodic în alte dispozitive copii de siguranță ale datelor stocate pe cardurile utilizate, dacă folosiți carduri SD! Utilizarea necorespunzătoare sau alți factori ar putea deteriora cardul sau ar putea duce la pierderea conținutului acestuia.

Important! Telefonul poate fi folosit cu două cartele SIM sau cu o cartelă SIM și un card SD (slotul 2 poate fi pentru SIM sau SD Card - este un slot hibrid).

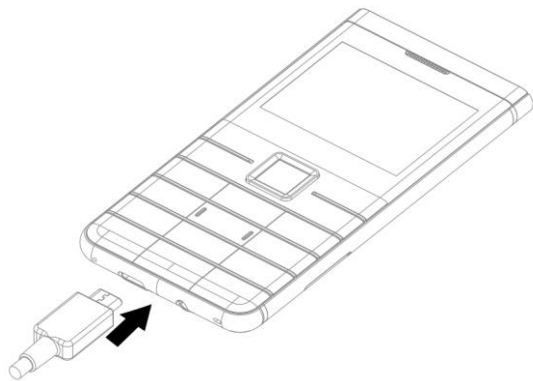
3.2 Încărcarea bateriei

Nu folosiți niciodată o baterie care nu este fabricată de producător sau este deteriorată. Folosirea altor piese sau modificările pot deteriora telefonul și vor duce la anularea garanției.

Pentru a încărca telefonul:

1. Conectați încărcătorul la o priză,
2. Conectați cablul încărcătorului în slotul situat pe marginea inferioară a telefonului. Pe ecran va apărea un mesaj legat de conectarea încărcătorului și o pictogramă a unei baterii care clipește în timp ce telefonul se încarcă.
3. De îndată ce bateria este complet încărcată, deconectați încărcătorul de la priză și apoi cablul de la telefon.

Imediat ce procesul de încărcare va fi finalizat, pe ecran va apărea mesajul „Încărcare completă”, iar pictograma bateriei va înceta să clipească.



Important:

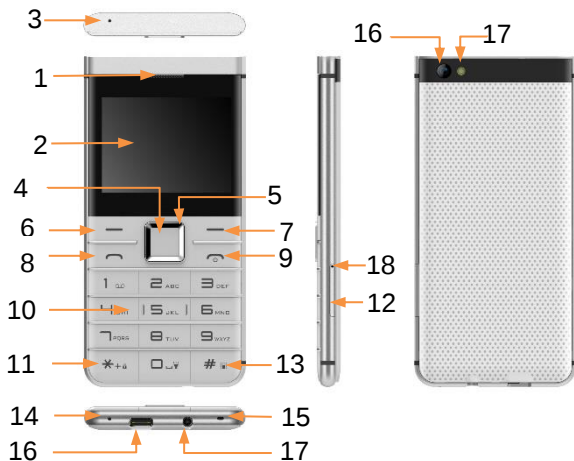
- Dacă nivelul bateriei este prea mic pentru ca telefonul să funcționeze corect, pe ecran va apărea o notificare care vă va avertiza legat de închiderea automată a telefonului în scurt timp și apoi telefonul se va opri.
- Dacă bateria este complet descărcată (deoarece, de exemplu, lanterna a fost uitată pornită pentru o perioadă lungă de timp), ar putea dura până la câteva minute înainte ca simbolul de încărcare să apară pe ecran.

3.3 Alertă baterie descărcată

Dacă nivelul bateriei este prea scăzut, telefonul vă va anunța printr-o alertă sonoră specială (dacă sunt activate alertele de avertizare în profil) și pe ecran va apărea mesajul „Baterie descărcată”. Pe ecran se va afișa o

pictogramă a unei baterii descărcate . Imediat ce vedeți un astfel de mesaj, încărcați telefonul.

4. Descrierea telefonului



1	Difuzor	10	Tastatură numerică
2	Ecran LCD	11	Tasta *
3	Tastă de resetare	12	Tăvița pentru cartele microSIM și microSD
4	Tasta OK	13	Tasta #

5	Tasta Sus / Jos / Stânga / Dreapta	14	Microfon
6	Tasta funcțională stânga LFK	15	Sistem de prindere cu șnur
7	Tasta funcțională dreapta RFK	16	Slot de încărcare / USB tip C
8	Efectuarea apelurilor	17	Slot pentru căști - jack 3,5 mm
9	Tastă pentru încheierea apelurilor / pornirea / oprirea telefonului	18	Fantă pentru deschiderea tăviței

Descrierea tastelor

Tastă	Funcție
Tastă Încheiere apel	Apăsăți: revine la modul Inactiv, încheie un apel telefonic. Apăsăți și mențineți apăsat: oprește / pornește telefonul
Tastă efectuare apel / preluare apel	Apăsăți: efectuați un apel telefonic; în modul Inactiv merge la Registrul de apeluri.

Taste de navigare	Sus	Cameră foto
	Jos	Player multimedia
	Stânga	Comenzi rapide
	Dreapta	Profiluri
	LFK	Așa cum apare pe ecran
	RFK	Așa cum apare pe ecran
	1	Apăsați: cifra 1 Apăsați și mențineți apăsat: Mesagerie vocală
	0	Apăsați: cifra 0 Apăsați și mențineți apăsat: aprinderea / stingerea lanternei
	2/9	Apăsați: cifre 2 până la 9 Apăsați și mențineți apăsat: apelează rapid un număr de telefon alocat
	*	Introducere simboluri: *, +, P, W. În timp ce scrieți un text: simboluri speciale
	#	Apăsați: Modifică metoda de introducere a textului, introduce simbolul #
		Apăsați și mențineți apăsat: activează / dezactivează modul Întâlnire
	Tasta OK	Tastă de confirmare, în majoritatea cazurilor are același rol ca LFK

5. Utilizarea telefonului

5.1 Pornirea telefonului

Apăsați și mențineți apăsată tasta Încheiere Apel pentru a porni telefonul.

Dacă apare o solicitare de introducere a codului PIN, trebuie să introduceți codul PIN. Puteți găsi codul PIN în kit-ul de pornire al cartelei SIM.

După introducerea codului PIN, apăsați tasta funcțională stânga pentru a confirma.

Important: Dacă introduceți un cod PIN incorect de trei ori la rând, cartela SIM va fi blocată. Pentru a debloca cartela SIM, este necesară introducerea Codului PUK. Dacă introduceți un cod PUK incorect de 10 ori, cartela SIM va fi blocată definitiv.

5.2 Oprirea telefonului

Pentru a opri telefonul, apăsați și mențineți apăsată tasta Încheiere Apel.

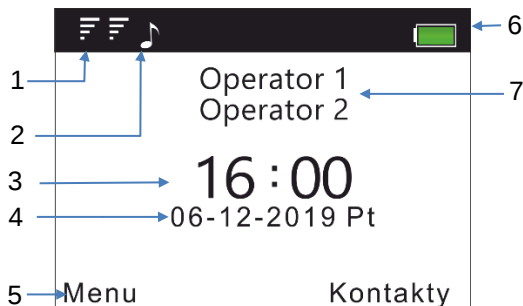
5.3 Resetarea telefonului

Dacă telefonul este blocat și nu există nicio modalitate de a-l debloca și nu puteți face nimic cu el, folosiți ejectorul tăviței pentru a apăsa tasta din partea de sus a telefonului.

5.4 Modul inactiv

Când telefonul este pornit, dar nu există activități, telefonul trece în modul Inactiv.

Descrierea ecranului



1. Semnal de rețea
2. Descrierea pictogramelor

	Ton de apel		Căști pornite
	Sunet plus Vibrații		SMS / MMS necitite
	Vibrație, apoi ton de apel		Redirecționare apel activată
	Alarma este activată		Tastatură blocată
	Apeluri telefonice pierdute		Roaming activ

Pictogramele pot varia în funcție de versiunea de software	* Pictograma  apare și în roaming-ul intern dacă utilizatorul folosește rețeaua altor furnizori de servicii.
--	---

3. Ora
4. Data
5. Descrierea tastelor funcționale
6. Nivel baterie
7. Numele furnizorului de servicii.

5.5 Blocarea tastaturii

Pentru blocarea tastaturii, în modul Inactiv, apăsați tasta funcțională stânga, apoi apăsați (*). Pentru deblocarea tastaturii, apăsați din nou tasta funcțională stânga, apoi apăsați (*). Nu este necesară deblocarea tastaturii pentru a răspunde la un apel telefonic.

IMPORTANT: Tastatura se va bloca (automat sau manual) numai dacă telefonul este în modul Inactiv.

6. MENIU

Pentru a intra în MENIU, în modul Inactiv apăsați **Tasta funcțională din stânga**.

Pentru a naviga în MENIU apăsați tastele **SUS / JOS / DREAPTA / STÂNGA**.

3. Apăsați OK pentru a confirma.

Pentru a reveni la meniul anterior (înapoi), apăsați tasta funcțională dreapta.

7. Agenda telefonică

7.1 Salvarea noilor contacte

Există două moduri de a salva un nou contact:

1. Puteți salva un număr de telefon din lista apelurilor telefonice ratate sau la care ați răspuns. Pentru a face acest lucru, în modul Inactiv apăsați butonul Efectuare Apel, selectați numărul pe care doriți să îl salvați și apăsați „Opțiuni” (LFK). Selectați „Salvare în agenda telefonică”, apăsați LFK și selectați locația în care să se salveze numărul. Introduceți numele contactului, apoi apăsați Opțiuni → Finalizare.
2. Sau puteți adăuga un contact nou direct în agenda telefonică. Pentru a face acest lucru, în modul Inactiv apăsați butonul RFK și apoi utilizați tasta **Sus** pentru a selecta **Contact nou->Selectare**. Selectați unde doriți să salvați noul Contact. Introduceți numele și numărul noului contact și apăsați **Opțiuni → Salvare** pentru a confirma.

Dacă ați selectat telefonul ca locație pentru a salva un contact nou, utilizați tasta **Jos** pentru a atribui un ton de apel contactului.

7.2 Vizualizarea agendei telefonice

1. Intrați în MENUU și selectați Agenda telefonică
2. Introduceți prima literă a contactului pe care îl căutați
3. Telefonul va merge la lista de nume care încep cu această literă. Puteți derula în jos și în sus lista utilizând tastele de navigare SUS / JOS.

Apăsați tasta „#” pentru a schimba modul de introducere a textului.

7.3 Ștergerea contactelor

7.3.1 Ștergerea unui singur contact

Dacă doriți să ștergeți un contact fie din telefon, fie de pe cartela SIM, procedați astfel:

1. În MENU selectați Agenda telefonică
2. Selectați un contact pe care doriți să îl ștergeți și apăsați Opțiuni> Ștergere
3. Apăsați LFK pentru a confirma.

7.3.2 Ștergerea mai multor contacte

Dacă doriți să ștergeți mai multe contacte de pe cartela SIM sau din telefon, procedați astfel:

1. În MENU selectați: Agendă telefonică-> Opțiuni-> Marcare multiple-> Ștergere marcate
2. Selectați Persoanele de contact pe care doriți să le ștergeți, apoi selectați Opțiuni> Marcare
3. Apoi selectați Opțiuni-> Ștergere marcate> Da.

7.3.3 Ștergerea tuturor contactelor

Dacă doriți să ștergeți toate contactele fie din telefon, fie de pe Cartela SIM, procedați astfel:

1. În MENU selectați: Agendă telefonică-> Opțiuni-> Setări-> Ștergeți toate contactele
2. Decideți dacă doriți să ștergeți Contacte de pe cartela SIM sau din memoria telefonului și apăsați DA pentru a confirma.

7.4 Copierea contactelor

7.4.1 Copierea unui singur contact

Pentru a copia Contacte de pe cartela SIM în telefon sau din telefon pe cartela SIM, procedați astfel:

1. În MENU, selectați Agendă telefonică
2. Selectați contactul pe care doriți să îl copiați
3. Apăsați Opțiuni-> Copiere, apoi selectați locul unde veți copia contactul și apăsați tasta funcțională stânga.

7.4.2 Copierea mai multor contacte

Pentru a copia mai multe contacte de pe cartela SIM în telefon sau din telefon pe cartela SIM, procedați astfel:

1. În MENU selectați: Agendă telefonică-> Opțiuni-> Setări-> Copiere contacte
2. Selectați locația unde să copiați Contactele
3. Marcați contactele pe care doriți să le copiați (Opțiuni> Marcare). Dacă doriți să copiați toate persoanele de contact, selectați Opțiuni-> Marcați toate. Apăsați Opțiuni-> Copiere marcate.

7.5 Transferul de contacte

Puteți transfera Contacte fie de pe cartela SIM în memoria telefonului, fie din memoria telefonului pe cartela SIM. Pentru a face acest lucru, selectați MENU-> Agendă telefonică-> Opțiuni-> Setări-> Transfer toate. Urmați aceiași pași ca la Copierea mai multor contacte (secțiune **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**).

7.6 Marcare multiplă

În MENU selectați: Agendă telefonică-> Opțiuni-> Marcați mai multe, apoi:

- Trimitere mesaj text, dacă doriți să trimiteți un mesaj către mai mulți destinatari
- Ștergere mai multe, dacă doriți să ștergeți unele contacte, consultați secțiunea. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.**

7.7 Setările agendei telefonice

7.7.1 Memorie preferată

În MENU selectați: Agendă telefonică-> Opțiuni-> Setări-> Memorie preferată, pentru a selecta locația implicită pentru salvarea Contactelor (doar pe SIM, doar în memoria telefonului, SIM și telefon).

7.7.2 Apelare rapidă

În MENU selectați: Agendă-> Opțiuni-> Setări-> Apelare rapidă -> Stare pentru a activa sau dezactiva Apelarea rapidă. Dacă o astfel de caracteristică este activată și există unele numere de telefon alocate cifrelor 2-9, apăsați și mențineți apăsată o tastă selectată pentru a apela numărul care a fost alocat acestei cifre.

Pentru a alocă un număr de telefon unei taste, în MENU selectați Agendă telefonică-> Opțiuni-> Setări-> Apelare rapidă-> Alocare taste. Apoi selectați o tastă pentru a atribui un număr de telefon, apăsați LFK, selectați numărul din agenda telefonică și apăsați din nou LFK.

7.7.3 Numere suplimentare

În MENU selectați Agendă-> Opțiuni-> Setări-> Numere suplimentare-> FDN apelare fixă pentru a activa / dezactiva apelarea fixă.

7.7.4 Stare memorie

Această opțiune vă permite să verificați starea memoriei de pe card și telefon.

În MENU selectați Agendă telefonică-> Opțiuni-> Setări-> Stare memorie

7.7.5 Salvarea contactelor

Această opțiune vă permite să salvați contactele de pe telefon în .vcf. În MENU selectați: Agendă telefonică-> Opțiuni-> Setări-> Salvare contacte, apoi selectați locația unde vreți să salvați persoanele de contact. Apăsați Opțiuni-> Selectare, selectați numele fișierului și apăsați Opțiuni-> Terminat, pentru a salva Contactele.

7.7.6 Încărcare contacte...

Această opțiune vă permite să încărcați Contacte salvate în format .vcf. În MENU selectați: Agendă telefonică-> Opțiuni-> Setări-> Încărcare contacte, apoi căutați fișierul cu Contacte salvate și apăsați OK pentru a confirma.

8. Apeluri telefonice

8.1 Apelarea unui număr

1. Apelează numărul de telefon la care vrei să suni.

Pentru apelurile telefonice internaționale, trebuie să formați „00” sau „+” înainte de a apela numărul real de telefon. Pentru a introduce „+” apăsați de două ori tasta „*”.

2. Apăsați tasta Efectuare Apel pentru a apela numărul format.
3. Pentru a încheia apelul telefonic, apăsați tasta Încheiere Apel.

8.2 Apelarea unui număr din agenda telefonică

În modul Inactiv, apăsați Meniu > Agendă telefonică, pentru a intra în Agenda telefonică. Folosiți tastele SUS / JOS pentru a selecta persoana de contact pe care doriți să o apălați. Dacă doriți să mergeți repede la Contactul care începe de exemplu cu litera U, apăsați de două ori tasta 8. Pentru a efectua un apel telefonic către contactul selectat, apăsați tasta Efectuare apel.

8.3 Apelarea numerelor din jurnalul de apeluri

În modul Inactiv, selectați Meniu> Jurnal de apeluri, pentru a accesa lista celor mai recente apeluri telefonice. Folosiți tastele SUS / JOS pentru a derula în sus și în jos în listă. Apăsați tasta Efectuare apel dacă doriți să efectuați un apel telefonic.

8.4 Apelare rapidă

Dacă aveți anumite numere de telefon alocate cifrelor 2-9 și opțiunea Apelare rapidă este activată, în modul Inactiv, apăsați și mențineți apăsată o tastă pentru a efectua un apel telefonic.

8.5 Reglarea volumului

În timp ce vorbiți la telefon, apăsați tastele Sus sau Jos pentru a regla volumul conversației telefonice.

8.6 Opțiuni în timpul apelului

În timp ce vorbiți, apăsați Opțiuni pentru a accesa funcții suplimentare:

- Suspendare: suspendă un apel telefonic
- Încheiere apel: încheie un apel telefonic

- Apel nou: vă permite să efectuați un alt apel telefonic
- Agendă telefonică: vă permite să mergeți la agenda telefonică, de ex. pentru a verifica numărul
- Registrul de apeluri: vă permite să vizualizați lista tuturor apelurilor telefonice
- Mesaje: vă permite să vizualizați mesajele primite / salvate
- Silențios: activează / dezactivează microfonul
- DTMF: vă permite să activați / dezactivați DTMF.

8.7 Transferul apelurilor telefonice

Este un serviciu de rețea care trebuie activat împreună cu Furnizorul de servicii. În timp ce purtați o conversație telefonică, apăsați LFK și selectați opțiunea: Apel nou, introduceți numărul de telefon și apăsați receptorul verde. După efectuarea apelului telefonic, apăsați LFK și selectați opțiunea Transfer. Apăsați LFK „da” pentru a confirma transferul apelului telefonic.

8.8 Răspunsul la apeluri telefonice

Pentru a răspunde la un apel telefonic, apăsați tasta Efectuare apel.

Pentru a respinge un apel telefonic primit, apăsați tasta Încheiere Apel.

Pentru trece un apel telefonic pe modul silențios, apăsați RFK.

9. Registrul de apeluri

Pentru a intra în Registrul de apeluri, accesați MENIUL principal și selectați Jurnalul de apeluri, apoi utilizați tastele Sus / Jos pentru a selecta:

Apeluri pierdute (pentru a vizualiza apelurile telefonice pierdute). Dacă există un apel telefonic ratat, în modul Inactiv va apărea un simbol al unui receptor în partea stângă a ecranului.

Apeluri telefonice efectuate (pentru a vizualiza numere formate)

Apeluri preluate (pentru a vedea apelurile telefonice la care ați răspuns)

Toate apelurile (pentru a vedea toate apelurile)

Pentru a vizualiza detaliile apelului telefonic, apăsați Opțiuni> Previzualizare.

După ce un apel telefonic pe care doriți să îl vizualizați a fost selectat, apăsați LFK pentru a accesa opțiuni suplimentare:

- **Previzualizare**, vă permite să vizualizați detaliile apelului telefonic
- **Conectare**, apelează la acest număr
- **Trimitere SMS**, vă permite să trimiteți un mesaj text
- **Trimitere MMS**, vă permite să trimiteți un mesaj multimedia
- **Salvare în agenda telefonică**, vă permite să adăugați numărul în agenda telefonică
- **Adăugare la Lista Neagră**, vă permite să blocați numărul
- **Ștergere**, șterge un apel telefonic selectat.

10. Mesaje text și multimedia

Telefonul vă permite să trimiteți și să primiți mesaje text și multimedia. Dacă pe ecran apare pictograma , aveți cel puțin un mesaj necitit.

Pentru a intra în **MENIU SMS** în modul inactiv, apăsați Meniu> Mesaje> Inbox. Dacă Inbox-ul este plin,

pictograma  va clipi pe ecran. Ștergeți mesajele din Inbox pentru a crea spațiu.

10.1 Crearea și trimiterea de mesaje text

1. Intrați în MENU și apoi selectați: Mesaje-> Creare mesaj-> SMS, pentru a deschide un editor de mesaje.
2. Introduceți mesajul dvs.
 - **Modificarea metodei de introducere a textului:** Pentru a putea modifica metoda de introducere a textului (cifre, majuscule și litere mici) apăsați tasta „#“; dacă doriți să introduceți un simbol, apăsați tasta „*“.
3. **Trimiterea de mesaje:** apăsați **Opțiuni-> Trimite către** și selectați dacă doriți să introduceți numărul manual sau să îl selectați din agenda telefonică. Selectați numărul și apăsați OK. Dacă doriți să trimiteți un mesaj text către mai mulți destinatari, puteți adăuga numere suplimentare. Pentru a trimite un mesaj, apăsați **Opțiuni> Trimitere**.
4. **Salvarea mesajelor:** Pentru a salva un mesaj pe care tocmai l-ați creat, apăsați Opțiuni-> Salvare. Mesajul va fi salvat în dosarul Ciorne. Puteți selecta salvarea automată a mesajelor trimise. Pentru a face acest

lucru intrați în MENU și selectați: Mesaje-> Setări-> SMS-> Salvare mesaje trimise.

Dacă doriți să trimiteți un mesaj multimedia, selectați în MENU: Mesaje-> Creare mesaj-> MMS, introduceți textul, apăsați Opțiuni și selectați conținutul, apoi apăsați Opțiuni și Trimitere.

10.2 Vizualizarea și răspunsul la mesaje

1. Dacă pe ecran există o pictogramă de mesaj necitit sau dacă doriți să vizualizați mesajele primite, selectați în MENU: Mesaje-> Inbox. Pentru a vizualiza un mesaj, apăsați tasta Opțiuni> Previzualizare. În timp ce citiți mesajul, apăsați LFK pentru a utiliza opțiuni suplimentare.
2. Pictograma  lângă mesaj indică un mesaj necitit. Apăsați „Opțiuni” în timp ce citiți un mesaj pentru a accesa opțiuni suplimentare:
 - Răspundeți prin SMS: creați un mesaj text către expeditor
 - Răspundeți prin MMS: creați un mesaj multimedia pentru expeditor
 - Apel: efectuați un apel telefonic către expeditor
 - Ștergere: șterge mesajul
 - Redirecționare: vă permite să trimiteți mesajul către un alt destinatar
3. - Avansat: vă permite să utilizați numărul, adresa de e-mail sau adresa URL.

10.3 Căsuțe de mesaje

10.3.1 Inbox

În Inbox veți găsi mesajele primite, stocate în ordinea în care au intrat.

Folosiți tastele **SUS** & **JOS** pentru a derula în sus și în jos în Inbox.

Apăsați „Opțiuni” în timp ce vizualizați Inbox pentru a accesa opțiuni suplimentare:

- Previzualizare: vă permite să vizualizați mesajul
- Răspundeți prin SMS: creați un mesaj text către expeditor
- Răspundeți prin MMS: creați un mesaj multimedia pentru expeditor
- Apel: efectuați un apel telefonic către expeditor
- Redirecționare: vă permite să trimiteți mesajul către un alt destinatar
- Ștergere: șterge mesajul
- Ștergere toate: șterge toate mesajele din Inbox
- Salvare în agenda telefonică: trimiteți numărul expeditorului SMS în agenda telefonică
- Ștergere multiple: șterge mesajele marcate.

10.3.2 Sentbox

Dacă opțiunea Salvare mesaje trimise este activată, mesajele trimise vor fi salvate în căsuța Sentbox (mesaje trimise).

Utilizați tastele **SUS** și **JOS** pentru a vă deplasa în cadrul căsuței.

10.3.3 Ciorne

Puteți salva mesaje trimise în caseta Ciorne. Pentru a face acest lucru, creați-vă mesajul și după apăsarea tastei funcționale stânga, selectați „Salvare”.

Accesați dosarul Ciorne pentru a trimite, șterge sau edita mesajele salvate.

10.3.4 Outbox

Dacă nu reușiți să trimiteți un mesaj, acesta va fi salvat în Outbox (mesaje în curs de trimitere).

10.4 Ștergerea mesajelor

Pentru a șterge un mesaj selectat, mergeți la Opțiuni și selectați „Ștergere”.

10.5 Setări mesaje

Accesați MENIU și selectați: Mesaje-> Setări, apoi:

10.5.1 Mesaje Text

- SIM 1/2
- - **Profiluri-** > **Numărul centrului de mesaje text** funcționează ca liant între utilizatori în timpul trimiterii de mesaje text. Pentru a trimite un mesaj text de pe un telefon mobil, trebuie introdus un număr corect al Centrului de mesaje text.
- Veți primi acest număr de la furnizorul de servicii.
- **Prioritate mesaj:** definește timpul de prioritate a mesajului
- **Tip de mesaj:** vă permite să definiți tipul de mesaj trimis

- **Raport de livrare:** Puteți selecta să primiți un mesaj text care confirmă că mesajul dvs. a fost livrat destinatarului (serviciu de rețea)
- **Cale de răspuns:** vă permite să activați / dezactivați o cale de răspuns
- **Conexiune preferată:** vă permite să selectați GSM sau GPRS pentru a trimite mesaje text
- **Mesageria vocală:** vă permite să setați numărul serverului de mesagerie vocală
 - Stare memorie
Vă permite să verificați starea de memorie a cartelei SIM și a telefonului.
 - Contorizator de mesaje
Vă permite să controlați numărul de mesaje trimise / primite
 - Mesaje trimise
Vă permite să activați / dezactivați salvarea mesajelor trimise
 - Memorie preferată
Vă permite să selectați ce mesaje vor fi salvate în telefon și pe cartela SIM.

10.5.2 Mesaje multimedia

- Cont de date
Vă permite să selectați contul de date necesar pentru a trimite mesaje multimedia.
- Partajare
- **Compoziție:** vă permite să setați timpul de afișare pentru un diapozitiv și o semnătură automată
- **Trimitere:** vă permite să setați rapoarte de livrare, prioritate, salvare automată.

- **Descărcare:** vă permite să setați descărcarea mesajelor multimedia în rețeaua de domiciliu și roaming și să setați filtre de mesaje.
- **Stare memorie:** vă permite să verificați starea memoriei.

Telefonul are o memorie internă limitată. Pentru a utiliza funcția MMS, este necesară instalarea unui card de memorie MicroSD (nu este inclus în pachet).

10.5.3 Mesaje servicii

Selectați Meniu-> Mesaje-> Setări-> Mesaje servicii pentru a seta opțiunile pentru mesajele de serviciu.

10.6 Mesagerie vocală

Mesageria vocală este oferită de un furnizor de servicii și permite apelanților să lase un mesaj vocal atunci când nu puteți răspunde la un apel telefonic. Pentru a afla mai multe detalii, contactați furnizorul de servicii. Dacă doriți să modificați numărul de mesagerie vocală, mergeți în Meniu la: Mesaje → Setări → SMS → SIM → Mesagerie vocală și introduceți numărul corect.

Puteți obține numărul de mesagerie vocală de la furnizorul de servicii. Pentru a vă conecta la mesageria vocală,

trebuie doar să apăsați și să mențineți apăsată tasta 

11. Extras

11.1 Servicii rețea

11.1.1 Servicii SIM

Independent de caracteristicile telefonului, o cartelă SIM poate oferi servicii suplimentare. Numele și funcțiile unui

astfel de meniu variază în funcție de serviciile disponibile oferite de diferiți operatori GSM.

Serviciile care necesită o conexiune la Internet ar putea fi indisponibile.

11.2 Calendar

Pentru a activa calendarul, în MENU selectați:

Instrumente-> Calendar. Utilizați tastele Sus / Jos / Dreapta / Stânga pentru a vă deplasa între anumite zile.

Apăsati tasta funcțională stânga pentru a accesa opțiuni suplimentare:

- Previzualizare: vă permite să vizualizați un eveniment la o dată selectată
- Vizualizare toate: afișează toate evenimentele
- Adăugare eveniment: vă permite să creați un eveniment nou
- Ștergere eveniment: vă permite să ștergeți evenimente
- Accesare dată: introduceți data la care doriți să mergeți
- Accesare data de azi: vă permite să mergeți la data curentă
- Vizualizare săptămână: permite vizualizarea întregii săptămâni
- Început de săptămână: vă permite să setați prima zi a săptămânii (duminică sau luni).

11.3 Calculator

Pentru a activa calculatorul, în MENU selectați: Extras-> Calculator. Există următoarele operațiuni matematice posibile pe telefon: adunare, scădere, înmulțire și împărțire.

Utilizați tastele 0-9 pentru a introduce primul număr, apoi utilizați SUS / JOS / DREAPTA / STÂNGA pentru a selecta o operațiune și introduceți următorul număr. Apăsați OK.

11.4 Ceas alarmă

Puteți seta cinci alarme independente în telefon. Pentru a activa o alarmă selectați în MENU: Extras → Alarmă. Selectați alarma dorită și apăsați Editare. Puteți activa/dezactiva ceasul cu alarmă (folosiți tastele STÂNGA / DREAPTA), puteți setați ora la care alarma să pornească, tipul de alarmă și repetare. Chiar dacă telefonul este oprit, dacă bateria nu este descărcată, alarma va porni la ora selectată. Când alarma pornește, apăsați tasta funcțională stânga pentru a o dezactiva. Apăsați tasta funcțională dreapta pentru a amâna alarma, apoi aceasta va porni din nou după 5 minute.

11.5 Lanternă

Apăsați tasta 0 (zero) pentru a activa / dezactiva lanterna. În modul Inactiv, apăsați și mențineți apăsată tasta 0 până când apare mesajul corect. Lanterna poate fi de asemenea activată în Meniu> Extras> Lanternă.

11.6 Bluetooth

Conectivitatea Bluetooth vă permite să trimiteți și să primiți fișiere. Puteți conecta, de asemenea, alte dispozitive la telefon, cum ar fi un set de căști wireless.

În **MENU: Setări → Bluetooth.**

În meniul Bluetooth puteți selecta una dintre următoarele opțiuni:

Stare Bluetooth	Activați / dezactivați Bluetooth, pictograma BT apare în bara superioară a ecranului
Vizibilitate	Activați pentru a permite altor utilizatori să vă vadă telefonul
Dispozitivele mele	Dispozitivele cu care v-ați conectat deja
Căutare dispozitiv audio	Puteți sorta dispozitive audio, de ex. căști
Numele meu	Selectați numele pentru dispozitivul dvs.

Fișierele trimise către telefonul mm760 sunt stocate în dosarul Bluetooth.

11.7 Manager fișiere

Selectați în MENU: Instrumente-> Manager fișiere.
Apăsați tasta funcțională stânga [Opțiuni]:

- Deschidere - apăsați pentru a deschide un dosar selectat
- Formatare - apăsați pentru a formata o unitate selectată

După deschiderea dosarului, există următoarele opțiuni disponibile sub Tasta funcțională stânga:

- Deschidere
- Crearea dosar: pentru a crea un dosar nou în locația selectată
- Redenumire dosar
- Ștergere: Ștergeți dosarul curent

- Sortare după: selectați ce criterii se vor aplica în timp ce sortați dosarele.

12. Multimedia

12.1 Camera foto

Telefonul are capacitatea de a face fotografii și de a înregistra videoclipuri.

Pentru a activa camera, în MENIU selectați Multimedia> Cameră foto. După ce aparatul foto este activat, pe ecran va apărea o imagine. Camera are un zoom digital (mărește). Pentru a mări un subiect al fotografiei dvs., apăsați tasta Sus, pentru a mări, apăsați Jos.

Pentru a redimensiona fotografia (320x240, 640x480, 800x600, 1280x960, 1600x1200), apăsați Opțiuni-> Setări imagine-> Dimensiune imagine.

Pentru a face o fotografie, apăsați tasta OK. Fotografia va fi salvată automat. Nu mișcați telefonul atât timp cât pe ecran apare mesajul: Salvare.

Pentru a accesa mai multe opțiuni, apăsați tasta funcțională stânga.

Fotografii	Activează vizualizatorul de imagini
Setări cameră	Vă permite să schimbați setările camerei, cum ar fi anti-tremur, autodeclanșare, lanternă, contrast, EV, sunet obturator
Setări imagine	Puteți redimensiona imaginea și puteți modifica calitatea imaginii
Balans de alb.	Vă permite să reglați balansul de alb

Moduri scenă	Automat sau de noapte
Efecte	Vă permite să utilizați un efect negativ, scară de gri etc.
Memorie	Vă permite să selectați ca imaginile să fie salvate pe cardul de memorie sau în memoria telefonului
Restaurare setări implicite	Restabilește setările implicite ale camerei

Memoria telefonului vă permite să faceți doar câteva fotografii (în funcție de rezoluția selectată). Pentru a stoca mai multe fotografii, instalați un card de memorie MicroSD (nu este inclus în pachet).

În timp ce utilizați opțiunea **Fotografii**, utilizați tastele Sus / Jos pentru a selecta o imagine de care aveți nevoie și apăsați LFK pentru a accesa următoarele opțiuni:

- Previzualizare: zoom în imaginea selectată. Pentru a vizualiza fotografia următoare, apăsați tastele Sus / Jos
- Trimitere: vă permite să trimiteți o imagine ca mesaj multimedia sau prin Bluetooth
- Setare ca: puteți seta o imagine ca fundal
- Redenumire: vă permite să redenumiți imaginea
- Ștergere: șterge o imagine
- Sortare: sortează imaginile după un parametru selectat
- Ștergeți toate fișierele: șterge toate imaginile
- Memorie, vă permite să selectați dacă imaginea va fi vizualizată și salvată pe cardul de memorie sau în memoria telefonului
- Informații despre imagine: afișează detaliile fotografiei.

După ce imaginea a fost mărită, apăsați Opțiuni pentru a accesa funcții suplimentare:

- Rotire - rotește imaginea
- Informații despre imagine - afișează detaliile fotografiei.

12.2 Vizualizare imagini

În MENU selectați: Multimedia-> Vizualizare imagini.

Puteți vedea fotografiile făcute anterior. Opțiunile din Vizualizatorul de imagini sunt identice cu opțiunile din Camera foto, vezi secțiunea **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.** .

12.3 Înregistrare video

Pentru a activa camera video, selectați MENU: Multimedia-> Cameră. Pentru a selecta opțiunea de înregistrat, apăsați LFK.

Apăsați tasta OK pentru a începe înregistrarea. Apăsați din nou tasta OK pentru a întrerupe înregistrarea. Pentru a opri înregistrarea, apăsați RFK.

Pentru a utiliza camera video, este necesară instalarea unui card de memorie MicroSD (nu este inclus). Trebuie să selectați cardul de memorie ca locație pentru salvarea videoclipurilor:

Opțiuni -> Memorie și selectați cardul de memorie.

Imaginile și videoclipurile realizate cu telefonul pot fi trimise către un computer. Mai multe informații în secțiunea: Conexiunea la computer.

12.4 Player multimedia

În MENU selectați: Multimedia-> Player Multimedia.
Folosiți playerul multimedia pentru a vizualiza videoclipuri preluate anterior (fișiere video) sau pentru a reda fișiere audio înregistrate.

12.4.1 Fișiere video

Folosiți tastele Sus / Jos pentru a selecta fișierul pe care doriți să îl redați, apoi apăsați Opțiuni> Redare. Pentru a porni și a întrerupe redarea, apăsați tasta SUS. Pentru a opri redarea fișierului, apăsați tasta JOS. Pentru vizualizare pe tot ecranul, apăsați tasta OK.
Telefonul acceptă fișiere AVI și 3GP.

12.4.2 Toate melodiile

Folosiți playerul audio pentru a reda fișiere audio înregistrate. Dacă ați înregistrat fișiere noi, selectați Opțiuni-> Actualizare listă. Pentru a porni sau a întrerupe redarea, apăsați tasta SUS. Dacă nu doriți ca fișierele să fie redade în fundal, înainte de a părăsi playerul, apăsați tasta JOS pentru a opri redarea.

Puteți să vă deplasați înainte și înapoi între înregistrarea următoare și cea anterioară, apăsând tastele STÂNGA și DREAPTA. Pentru a schimba opțiunile de redare, selectați:

Opțiuni-> Setări. Apăsați tasta JOS pentru a modifica opțiunile de repetare.

Utilizați tastele * și # pentru a regla volumul.

Telefonul acceptă fișiere WAV, AAC și AMR.

12.4.3 Liste de redare

Puteți să adăugați propria listă de redare. Pentru a face acest lucru, selectați. Listă de redare> Opțiuni> Nou> Adăugare nume> Opțiuni > Finalizare. Găsiți dosarul cu fișiere audio și apăsați Opțiuni> Selectare pentru a adăuga întregul dosar la Lista de redare.

12.5 Radio FM

Telefonul are un receptor radio FM încorporat. Îl puteți folosi după ce ați conectat un set de căști, deoarece acesta funcționează ca antenă.

Avertizare: Calitatea recepției depinde de locația dvs. curentă. Există numeroși factori care influențează recepția posturilor de radio și care pot provoca o calitate slabă a recepției; Cu toate acestea, nu reprezintă motive pentru care să depuneți o plângere cu privire la dispozitiv.

Pentru a activa / dezactiva radioul, în Meniu selectați Multimedia>Radio FM. Pentru a activa / dezactiva radio-ul, apăsați tasta JOS. Dacă opțiunea *Redare în fundal* este activată, apăsați tasta JOS pentru a opri funcționarea radioului înainte de a-l opri, apoi apăsați tasta cu receptorul roșu. În caz contrar, radioul va continua să funcționeze permanent în fundal.

Funcțiile tastelor în timpul redării radioului:

- SUS: activare / dezactivare căutare canale
- STÂNGA: căutarea canalului anterior / scădere frecvență cu 0,1 MHz

- DREAPTA: căutarea canalului următor / creștere frecvență cu 0,1 MHz
- JOS: activare / dezactivare Radio FM
- Tasta #: sus
- Tasta *: jos
- Tasta Încheiere Apel: revenire la modul Inactiv
- Tastele 1 - 9: selectarea postului de radio din lista de canale (posturile de radio trebuie să fie salvate)

12.6 Înregistrare vocală

Puteți înregistra muzică sau sunete din jur.

- Selectați în MENU: Multimedia-> Înregistrare vocală
- Pentru a porni sau a întrerupe înregistrarea, apăsați Opțiuni> Intrare nouă.
- Pentru a opri înregistrarea, apăsați Tasta funcțională dreapta.

În mod implicit, înregistrările sunt salvate în dosarul: Manager fișiere -> Telefon-> Înregistrare sunet.

- ⊖ Selectați **Opțiuni** pentru a intra în setările de înregistrare vocală (listă de redare, locația pentru salvarea fișierelor, calitatea înregistrării).

13. Setări

Selectați în MENU: Setări, apoi:

13.1 Profiluri

Telefonul are câteva profiluri care pot ajusta telefonul la diferite circumstanțe în care vă puteți afla. Fiecare profil poate fi activat și personalizat (cu excepția profilului Silențios). Există următoarele profiluri disponibile: General, Silențios, Întâlnire, În aer liber.

În profiluri utilizați opțiunea Ajustare pentru a modifica următoarele:

- Tip alertă (doar ton de apel, doar vibrație etc.)
- Ton de apel (unic sau repetat)
- Sunet de apel
- Volum ton de apel
- Alertă mesaje
- Volumul mesajului de alertă
- Semnal sonor tastatură
- Volumul tastaturii
- Alerte de avertizare

În modul Inactiv, țineți apăsată tasta # pentru a activa profilul Întâlnire, apăsați și mențineți din nou tasta # pentru a reveni la profilul precedent.

13.2 Setări dual SIM

Este o opțiune care vă permite să selectați între două cartele SIM din telefon. Puteți alege următoarele opțiuni:
Ambele cartele SIM: ambele cartele SIM activate
Numai SIM1: Card SIM1 activat
Numai SIM2: Card SIM2 activat.

13.3 Setări telefon

13.3.1 Setări dată și oră

Pentru a seta o dată și ora, selectați în **MENIU: Setări → Setări telefon → Ora și data**. Selectați „Fus orar”, pentru a selecta locația de care aveți nevoie, apoi „Setați ora / data”, pentru a introduce ora și data. Pentru a naviga între dată și oră, utilizați tastele Sus / Jos / Dreapta / Stânga; utilizați tastele 0-9 pentru a introduce data și ora.

Puteți selecta, de asemenea, formatul de oră (12 sau 24 de ore), formatul datei (ZZ / LL / AAAA, LL/ ZZ/ AAAA sau AAAA / LL / ZZ) și separatorul de date.

Opțiunea „**Actualizare după modificarea fusului orar**” vă permite să activați funcția de actualizare automată a orei după modificarea fusului orar.

Opțiunea „**Actualizare automată a orei**” vă permite să alegeți dacă, după ce porniți telefonul, ora să se seteze automat, doar după o confirmare sau deloc.

13.3.2 Programare pornire / oprire automată a telefonului

Selectați opțiunea: Programare pornire / oprire automată a telefonului:

Pornire: Puteți seta două ore la care telefonul să pornească automat. Selectați ora dorită și activați funcția.

Oprire: Puteți seta două ore la care telefonul să se oprească. Selectați ora dorită și activați funcția.

În cazul în care cartela are un cod PIN, telefonul va porni automat, dar introducerea codului va fi necesară.

13.3.3 Limba

Vă permite să schimbați limba meniului telefonului. Dacă selectați din greșeală o limbă pe care nu o doriți, în modul Inactiv apăsați:

- 1x LFK (Tastă funcțională stângă)
- 1x SUS
- 1x LFK
- 2x JOS
- 1x LFK
- 2x JOS

- 1x LFK

Selectați limba dorită și apăsați OK.

13.3.4 Metoda preferată de introducere a textului

Selectați ce mod implicit doriți să utilizați pentru a introduce un text: Abc, abc, ABC, Pl, pl, PL sau numeric.

13.3.5 Ecranul

Rezoluția recomandată a imaginii de fundal este de 240x320 pixeli.

Personalizați ecranul conform preferințelor dvs.

- Imagine de fundal: selectați un fundal pentru telefonul dvs. (va oferi un fundal al ecranului în modul Inactiv).
- Iluminare ecran: setați gradul de luminozitate și timpul în care ecranul să fie retroiluminat.
- Iluminare tastatură: setează timpul în care tastatura să fie cu iluminată din spate.
- Afișare oră și dată: activează / dezactivează retroiluminarea datei și orei curente în modul Inactiv.
- Afișare SIM: vă permite să activați / dezactivați retroiluminarea cartelei SIM pe ecran.

13.3.6 Teme

Există trei teme instalate pe telefon care schimbă imaginea de fundal și aspectul meniului. Selectați tema care vă place și apăsați: Activare.

13.3.7 Dimensiunea fonturilor

Puteți selecta o dimensiune a fontului pentru meniu, mesaje, agenda telefonică etc. Sunt disponibile mărimi de la 18 la 30 (dimensiunea fontului pentru numele

operatorului de servicii, ceasul și data de pe ecranul de start rămân neschimbate).

13.3.8 Comenzi rapide

Puteți selecta câteva opțiuni care vor fi disponibile dacă atribuiți comenzi rapide pentru tastele de navigare.

13.3.9 Taste dedicate

Setați și personalizați funcții pentru cele patru taste de navigare în modul Inactiv.

Tastele de navigare Sus, Jos, Stânga și Dreapta pot funcționa ca taste rapide și vă permit să utilizați anumite funcții în modul Inactiv.

Unele funcții nu pot fi atribuite comenzilor rapide.

13.3.10 Blocarea automată a tastaturii

Această opțiune vă permite să activați și să setați timpul după care tastatura va fi blocată automat.

13.3.11 Modul Avion

Puteți activa modul Avion. Dacă modul de zbor este activat, nu există nicio conexiune cu rețeaua GSM și efectuarea de apeluri telefonice, primirea / trimiterea de mesaje, etc., nu sunt posibile.

13.4 Setări apel

13.4.1 Setări apeluri cartelă SIM 1/2

13.4.1.1 Ascundere ID apelant

Este un serviciu de rețea. Dacă furnizorul de servicii oferă o astfel de opțiune, telefonul trebuie să fie configurat corect. Această opțiune vă permite să ascundeți propriul dvs.

număr în timpul unui apel. Selectați „Stabilire rețea”, „Ascundere ID apelant” sau „Afișare ID apelant” și apăsați „OK”.

13.4.1.2 Apel în așteptare

Este un serviciu de rețea. Dacă furnizorul de servicii oferă o astfel de opțiune, telefonul trebuie să fie configurat corect.

În MENIU, după introducerea opțiunii: Setări-> Setări apel-> Setări apel SIM -> Apel în așteptare, puteți verifica starea disponibilității sau puteți selecta dacă doriți să activați o astfel de opțiune.

Dacă apelul în așteptare este activat, iar utilizatorul vorbește la telefon, acesta va fi notificat despre orice alt apel telefonic primit printr-un semnal sonor special. Utilizatorul poate răspunde celui de-al doilea apel telefonic primit și îl poate suspenda pe primul.

13.4.1.3 Redirecționarea apelurilor

Este un serviciu de rețea. Dacă furnizorul de servicii oferă o astfel de opțiune, telefonul trebuie să fie configurat corect. Utilizatorul poate redirecționa apelurile primite direct către mesageria vocală sau către orice alt număr la alegerea sa.

1. Pentru a activa redirecționarea apelurilor în accesați în MENIU: Setări-> Setări apel-> Redirecționare apel.
2. Apoi selectați când doriți să redirecționați apelurile telefonice dintr-o listă disponibilă: **1 Toate apelurile vocale** (toate apelurile telefonice primite sunt redirecționate către un număr dat), **2 Dacă nu sunteți disponibil** (apelurile primite sunt redirecționate dacă

telefonul este oprit sau nu aveți semnal), **3 Dacă nu răspundeți** (apelurile telefonice primite sunt redirecționate dacă nu răspundeți la telefon) **4 Dacă este ocupat** (apelurile telefonice primite sunt redirecționate dacă vorbiți în prezent la telefon), **5 Redirecționarea tuturor apelurilor telefonice** **6 Anulare toate redirecționările.**

3. Apăsați **Activare** și introduceți numărul la care doriți să redirecționați apelul telefonic pentru a activa această opțiune sau **Dezactivare** pentru a anula această opțiune.

Pentru a vedea care este starea curentă a acestei opțiuni, accesați: **Verificare status.**

13.4.1.4 Blocarea apelurilor

Este un serviciu de rețea. Dacă furnizorul dvs. de servicii oferă o astfel de opțiune, va fi necesară configurarea. Această opțiune vă permite să restricționați anumite tipuri de apeluri telefonice.

1. În **MENIU** accesați:

Setări-> Setări telefon-> Blocare apeluri

2. Din listă, selectați tipul de apel telefonic pe care doriți să îl restricționați. Puteți restricționa toate apelurile telefonice efectuate, toate apelurile telefonice internaționale, apelurile telefonice internaționale (cu excepția apelurilor către țara de origine), toate apelurile telefonice primite și apelurile telefonice primite în roaming. Puteți modifica parola de deblocare.

13.4.2 Setări avansate

- Lista neagră: puteți adăuga orice număr la lista neagră. Dacă această opțiune este activată, orice apel telefonic primit de la numărul neagreat va fi respins automat.
- Redirecționare automată: Dacă această opțiune este activată, iar destinatarul nu răspunde la un apel telefonic, telefonul va reapela automat numărul. În momentul respectiv, nu se pot apela alte numere.
- Memento durată apel: Puteți seta telefonul să vă reamintească durata convorbirii telefonice. După fiecare perioadă predefinită (1-3000 sec) în timp ce purtați o conversație telefonică veți auzi un semnal sonor special care vă va anunța despre durata de timp care tocmai a trecut.
- Respingere prin SMS: dacă opțiunea este activată, în timp ce primiți un apel telefonic, apăsați LFK pentru a trimite un mesaj text prestabilit standard.
- Răspuns la apeluri telefonice: Puteți seta să răspundeți la un apel telefonic primit prin apăsarea oricărei taste, sau automat, dacă setul de căști este montat.

13.5 Setări rețea

Pentru a seta opțiunile de rețea, puteți selecta SIM1 sau SIM2.

Accesare rețea de domiciliu: telefonul accesează rețeaua de acasă cât timp este în roaming.

Selectare rețea: vă permite să alegeți o altă rețea.

Mod de selectare: puteți opta pentru metoda automată sau manuală de selectare a rețelei. Dacă selectarea automată a rețelei este activată, telefonul va selecta rețeaua în care este înregistrată cartela SIM. Dacă selectarea manuală a rețelei este activată, telefonul va căuta și va afișa toate rețelele disponibile și vă va permite să alegeți rețeaua dorită.

13.6 Conectivitate

13.6.1 Profil APN

Selectați în MENU: Setări-> Conectivitate și accesați Profiluri APN.

Există setări de conexiune WAP / MMS și GPRS ale unor furnizori preinstalate pe telefon. Pentru a edita / șterge / adăuga un cont, selectați în MENU: Setări-> Conectivitate-> Profiluri APN.

Puteți obține configurația corectă de la furnizorul de servicii. Configurarea telefonului de la distanță ar putea fi disponibilă la unii furnizori.

13.7 Setări de securitate

13.7.1 Codul PIN

Puteți activa / dezactiva solicitarea de a introduce codul PIN de fiecare dată când porniți telefonul și puteți actualiza codul PIN.

13.7.2 Securizarea telefonului

Puteți activa blocarea telefonului. De fiecare dată când porniți telefonul, vi se va cere să introduceți codul de

deblocare al telefonului. Codul de deblocare implicit al telefonului este 1122.

13.8 Restaurarea la setările din fabrică

Această opțiune vă permite să restaurați setările din fabrică. În MENU selectați:

Setări-> Restaurarea setărilor din fabrică, apoi introduceți codul de securitate. Apăsați tasta cu receptorul verde pentru a confirma.

Avertizare: Codul de securitate implicit este 1122

14. Conexiunea la computer

Puteți conecta telefonul la un computer folosind un cablu USB și puteți copia și transfera fișiere între telefon și computer .

Conectare:

- introduceți cablul USB în telefon
- conectați celălalt capăt al cablului USB la portul USB al computerului
- pe ecran va apărea mesajul: „Dispozitive de memorie în masă” și „Port COM”. Selectați Dispozitive de memorie în masă.

15. FAQ (Depanare)

Doar unitățile calificate de service sunt autorizate să repare telefonul. Încercările neautorizate de a repara sau modifica telefonul nu sunt permise și pot duce la anularea garanției oferite de producător!

„Nu se poate efectua apelul telefonic“	Asigurați-vă că numărul pe care îl formați este corect. Dacă efectuați un apel telefonic internațional formați un cod de țară înainte de numărul de telefon (de ex. 0,049 sau +49 pentru Germania). Dacă aveți o cartelă preplătită, asigurați-vă că există fonduri suficiente disponibile pentru a efectua un apel telefonic.
„Nu a fost detectată o cartelă SIM, pot fi efectuate numai apeluri de urgență (112)“	Asigurați-vă că SIM-ul este instalat corect sau activați cartela SIM din Meniu.
„Telefonul nu funcționează. Telefonul nu se încarcă atunci când este conectat la priză“	Telefonul poate fi oprit. Pentru a porni telefonul, apăsați tasta Efectuare Apel (receptorul roșu) și mențineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde. Dacă nu ați folosit telefonul pentru o lungă perioadă de timp, bateria ar putea fi „profund-descărcată“; pentru a recupera o baterie descărcată profund lăsați încărcătorul în priză, chiar dacă nu se afișează nicio imagine pe ecran (poate dura până la 1 oră).
„Pot efectua un apel telefonic în timpul șederii în străinătate?“	Dacă sunteți în afara țării și serviciul ROAMING este activat, telefonul va utiliza în mod automat rețeaua de telefonie străină. Pentru a afla mai multe, contactați furnizorul de servicii.

„Pot efectua un apel de urgență în cazul în care nu există rețea sau în cazul în care nu există fonduri în contul meu?”	Dacă sunteți în zona fără acoperire nu pot fi efectuate apeluri. Dacă nu aveți fonduri disponibile în cont, pot fi efectuate doar apelurile de urgență la 112.
„Cum să obțineți maximum de acoperire?”	Dacă este afișat un mesaj „nu funcționează” înseamnă că nu există semnal sau nu există fonduri suficiente disponibile în cont. În acest caz, doar efectuarea de apeluri de urgență la 112 va fi posibilă în cazul în care utilizatorul este în cadrul rețelei unui alt furnizor. Recepția poate fi mai mică dacă vă aflați în interiorul clădirilor. Încercați să vă mutați lângă fereastră sau să ieșiți din clădire.
Pe ecran apare mesajul „Apăsați* pentru deblocare”, tastele nu funcționează.	Blocarea tastaturii este activată. Pentru deblocare, apăsați LFK și apoi tasta cu steluță (*).

„Ce este un centru pentru mesaje text?”	Acesta este numărul de centru al furnizorului de servicii de stocare a tuturor mesajelor text. Numărul este stocat pe cartela SIM, dar puteți schimba numărul de telefon din meniu și puteți introduce un alt număr.
„Cand este percepută taxa pentru efectuarea unui apel telefonic?”	Taxa pentru efectuarea unui apel telefonic este percepută imediat ce se realizează un apel telefonic. Pentru a afla mai multe despre detaliile de taxare, contactați furnizorul de servicii.
„Cum vă puteți asigura că un mesaj text a fost livrat destinatarului ?	Activați opțiunea Raport livrare. De îndată ce mesajul text este livrat destinatarului, veți primi un mesaj de retur (serviciu de rețea).

16. Utilizare sigură

- Nu folosiți niciodată telefonul dacă s-ar putea să interfereze cu alte dispozitive!
- Nu folosiți niciodată telefonul fără căști în timp ce conduceți mașina.
- Telefonul emite câmp electromagnetic care ar putea interfera negativ cu alte dispozitive electronice, inclusiv echipamente medicale. Trebuie respectată distanța recomandată de producătorii de echipamente medicale între telefon și dispozitivul medical implantat, cum ar fi stimulatorul cardiac. Utilizatorii cu dispozitive implantate trebuie să se familiarizeze și să respecte recomandările producătorilor acestor aparate medicale.

Utilizatorii cu stimulator cardiac nu trebuie să transporte telefonul în buzunarul de la piept și trebuie să țină telefonul lângă urechea opusă dispozitivului medical, pentru a minimiza riscul de interferență; în cazul în care suspectați astfel de interferențe, telefonul trebuie oprit imediat.

- Nu folosiți telefonul în spitale, avioane, puncte de alimentare cu combustibil sau în apropierea materialelor inflamabile.
- Nu reparați și nu faceți modificări ale telefonului pe cont propriu; orice reparație trebuie efectuată de către unitățile autorizate de service.
- Dispozitivul și accesoriile pot conține piese de mici dimensiuni. Păstrați telefonul și toate părțile acestuia departe de copii.
- Nu curățați telefonul cu substanțe chimice sau corozive.
- Nu folosiți niciodată telefonul în apropierea cardurilor de credit și de plată - acest lucru poate duce la pierderea datelor stocate pe acestea.
- Pentru propria siguranță, nu vorbiți la telefon în timp ce încărcătorul este conectat.
- Telefonul nu este rezistent la apă, nu expuneți telefonul la apă sau orice alt lichid. Nu așezați telefonul în locuri în care s-ar putea stropi cu apă sau alte lichide.
- Nu expuneți telefonul la temperaturi prea scăzute sau prea ridicate, la lumina directă a soarelui sau la umiditate ridicată. Nu lăsați telefonul în apropierea dispozitivelor de încălzire ca radiatoare, calorifere, cuptoare, focuri de tabără, grătare, etc.

- Protejați-vă auzul



Expunerea prelungită la sunete puternice vă poate deteriora auzul. Ascultați muzică la un nivel scăzut și nu țineți telefonul prea aproape de ureche, în timp ce utilizați difuzorul. Reduceți volumul înainte de a utiliza căștile.

17. TERMENI DE GARANȚIE

Telefonul este acoperit de garanție; dovada achiziției este necesară pentru a beneficia de garanție .

Există o taxă pentru repararea telefoanelor avariate din cauza utilizării necorespunzătoare, a descărcărilor electrostatice sau a fulgerelor. Orice încercare a utilizatorului de a repara sau modifica singur telefonul va duce la anularea garanției!

Informațiile de mai sus au doar scop informativ.

18. Informații despre baterie

În telefon există o baterie. Bateria poate fi reîncărcată folosind încărcătorul inclus în pachet.

Durata de viață a bateriei depinde de condițiile în care telefonul este utilizat.

Durata de viață a bateriei depinde de condițiile în care telefonul este utilizat. Distanța față de releul de transmisie, numărul și durata apelurilor telefonice au un impact semnificativ asupra duratei de viață a bateriei. În timpul deplasărilor, telefonul comută între relee și aceste comutări au, de asemenea, un impact negativ asupra duratei de viață a bateriei.

După multiple încărcări și descărcări, bateria își va pierde în cele din urmă capacitatea de încărcare. Vă rugăm să achiziționați o baterie nouă dacă observați o scădere semnificativă a performanțelor acesteia.

Utilizați numai baterii recomandate de producător. Nu lăsați niciodată încărcătorul în priză pentru mai mult de 2-3 zile.

Nu țineți telefonul în locuri excesiv de călduroase.

Temperaturile ridicate ar putea avea un impact negativ atât asupra bateriei, cât și asupra telefonului.

Nu folosiți o baterie care este evident deteriorată.

Procedând astfel, puteți cauza un scurt-circuit, ceea ce poate duce la deteriorarea telefonului. Asigurați-vă că bateria este instalată corespunzător, în conformitate cu polarizarea.

Nu lăsați bateria în locuri excesiv de calde sau reci, deoarece durata de viață a acesteia se poate reduce semnificativ. Temperatura de depozitare recomandată este cuprinsă între 15 ° C și 25 ° C. Instalarea unei baterii reci în telefon poate afecta funcționarea acestuia și poate provoca daune aparatului.



Pachetul conține o baterie Li-ion. Bateriile vechi prezintă riscuri pentru mediu. Acestea trebuie eliminate în locuri speciale, într-un container dedicat, în conformitate cu reglementările în vigoare. Nu aruncați niciodată baterii vechi sau încărcătoare la rețeaua municipală de deșeuri solide; acestea trebuie colectate în vederea eliminării.

NU ARUNCAȚI NICIODATĂ BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE ÎN FOC

19. Protejarea mediului

Important: Telefonul este marcat în conformitate cu Directiva europeană privind echipamentele electrice și electronice privind deșeurile din 2012/19 / UE (DEEE) și Legea Poloneză privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, și cu simbolul deșeurilor electrice.



Un astfel de simbol ne spune că dispozitivul, după utilizare, nu trebuie aruncat în rețeaua obișnuită de deșeuri menajere.

Important: Nu aruncați niciodată telefonul și accesoriile în rețeaua municipală de deșeuri!!! Produsul trebuie reciclat numai în locuri autorizate.

Întrucât dispozitivul conține componente periculoase, depozitarea și utilizarea necorespunzătoare a acestor echipamente pot duce la consecințe grave, dăunătoare atât oamenilor, cât și mediului natural. Pentru a evita astfel de consecințe, manipularea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice este esențială.

20. Informații SAR

Acest telefon respectă toate standardele internaționale referitoare la impactul undelor radio. Produsul primește și emite unde radio. Acesta este destinat să îndeplinească toate cerințele de siguranță referitoare la impactul undelor

radio recomandate de directivele internaționale. Aceste recomandări au fost elaborate de Comisia Internațională de Protecție împotriva Radiațiilor Non-Ionizate (ICNIRP), o organizație științifică independentă care se preocupă de siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă sau de starea de sănătate. În recomandările referitoare la impactul undelor radio, termenul este utilizat pentru a marca Rata Specifică de Absorbție (SAR).

Conform recomandărilor ICNIRP, valoarea maximă a SAR pentru echipamente portabile este de 2,0 wați pe kilogram (W / kg). Valoarea SAR este determinată la puterea maximă de transmisie; valoarea reală SAR în timp ce produsul este în funcțiune este de obicei mai mică decât nivelul indicat. Astfel de discrepanțe rezultă din modificările automate de energie necesară pentru asigurarea funcționării la nivelul minim cerut pentru a fi conectat la rețea.

Cu toate că valorile SAR pot varia în funcție de modelul de telefon sau chiar de diferitele poziții ale aceluiași model, toate acestea sunt conforme cu reglementările referitoare la nivelul sigur de radiații.

Potrivit OMS, cercetările actuale indică faptul că nu este necesară aplicarea de restricții speciale în utilizarea dispozitivelor portabile. Potrivit OMS, pentru reducerea radiațiilor sunt recomandate reducerea duratei conversațiilor sau utilizarea căștilor sau a difuzorului, precum și păstrarea telefonului departe de corp sau de zona capului.

Cea mai mare valoare SAR în teste	
SAR - dispozitiv lângă cap	0,346 W / kg 10g (GSM900) 0,174 W / kg 10g (GSM1800)
SAR - dispozitiv lângă corp	0,582 W / kg 10g (GSM900) 0,405 W / kg 10g (GSM1800)

Valorile SAR pot varia, de asemenea, datorită diverselor cerințe de raportare și testare în diferite țări, precum și frecvențelor diferite dintr-o anumită rețea.

21. Frecvențe operaționale și putere radio maximă

Sistem	Frecvențe	Putere maximă condusă
Bluetooth	2402-2480 MHz	3,27 dBm
GSM900	880.2MHz- 914,8MHz	31,44 dBm
GSM1800	1710.2MHz-1788,8MHz	28,69 dBm
Radio	87.5MHz -108MHz	-

Unele informații prezentate în acest manual pot varia în funcție de configurația telefonului. Acestea depind de software-ul instalat, de furnizorul de servicii și de cartela SIM. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica un produs și caracteristicile acestuia fără o notificare prealabilă despre aceste schimbări.

Asistență tehnică: apelați numărul: +48 32 325 07 00 sau trimiteți-ne un e-mail la [serwis @ maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)

22. Declarație de conformitate

Maxcom SA declară prin prezenta conformitatea dispozitivului radio MAXCOM MM760 cu directiva 2014/53 / UE și directiva 2011 / 65 / UE (RoHS).

Pentru a vedea o declarația completă de conformitate a Uniunii Europene, vă rugăm să vizitați:
<http://www.maxcom.pl/>

MAXCOM SA
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLONIA
tel. + 48 32 327 70 89
fax +48 32 327 78 60

<http://www.maxcom.pl/>
office@maxcom.pl

